

Abschlüsse an deutschen Hochschulen im Bereich Dolmetschen und Übersetzen

Stand: November 2017

Aufgeführt sind alle aktuell möglichen Abschlüsse im translatorischen Bereich.

Fett gedruckt sind Abschlüsse, die darauf ausgerichtet sind, fundierte Fertigkeiten für eine professionelle Übersetzer- und Dolmetschertätigkeit zu vermitteln; entsprechend sind auch die betreffenden Sprachoptionen fett gekennzeichnet.

In Klammern sind sprachbezogene Studiengänge aufgeführt, bei denen die Ausbildung nicht primär übersetzungs- bzw. dolmetscherspezifisch ausgerichtet ist. Dabei bilden die BA-Abschlüsse häufig die Grundlage für einen MA im Dolmetsch- und Übersetzungsbereich. Aber auch die MA-Abschlüsse können sich auf einen nicht übersetzungs- oder dolmetscherspezifischen Bereich der angewandten Sprachwissenschaft beziehen.

Die angegebenen Sprachen werden in verschiedenen Kombinationen und Gewichtungen (als erste, zweite oder dritte Sprache) angeboten. Die aktuellen Möglichkeiten sind jeweils der Internetseite der Hochschule zu entnehmen.

Anmerkung für die Liste: Soweit nicht beide Formen genannt sind, schließt die maskuline Form eines Titels die feminine mit ein.

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Hochschule Anhalt, Fachbereich Informatik und Sprachen www.inf.hs-anhalt.de	(BSc Fachkommunikation- Softwarelokalisierung) (Studienfachberatung: Frau Prof. Seewald-Heeg)	7 Semester BSc	Deutsch Englisch
	MSc in Softwarelokalisierung	3 Semester MSc	Deutsch Englisch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Humboldt-Universität zu Berlin, Philosophische Fakultät	für Übersetzer und Dolmetscher kein BA oder MA Studiengang mehr		
Institut für Rehabilitationswissenschaften der Humboldt-Universität zu Berlin https://www.reha.hu-berlin.de/de/lehrgebiete/gsd/lehre-und-studium/gsd	(Deaf Studies - Sprache und Kultur der Gehörlosengemeinschaft) MA Gebärdensprachdolmetschen	(3 Jahre BA) 4 Sem. MA	

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebotene Sprachen*
Euro Akademie Bamberg, Fachakademie für Übersetzen und Dolmetschen und Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe http://www.euroakademie.de/ bamberg	Staatlich geprüfter Übersetzer Staatlich geprüfter Übersetzer und Dolmetscher Fachgebiet: Wirtschaft, Wahlfach Technik Optional: BA Fachübersetzen in Kooperation mit der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Würzburg- Schweinfurt	3 Jahre	1. FS Englisch, Französisch oder Spanisch als 2. FS (Workshops in weiteren Fremdsprachen wie z. B. Arabisch, Chinesisch, Italienisch, Japanisch, Russisch)

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn, Institut für Orient- und Asienwissenschaften, https://www.ioa.uni-bonn.de/de/abteilungen/islamwissenschaft/studium/ba-asienwissenschaften	<u>(BA Asienwissenschaften)</u>	(3 Jahre BA)	Arabisch, Chinesisch, Hindi, Indonesisch, Japanisch, Koreanisch, Mongolisch, Persisch, Sanskrit, Tibetisch, Türkisch, Vietnamesisch
https://www.ioa.uni-bonn.de/abteilungen/islamwissenschaft/studium/master-studiengang-asienwissenschaften-schwerpunkt-arabische-sprache-und-translation	Master-Studiengang Asienwissenschaften: Schwerpunkt Arabische Sprache und Translation	4 Semester	Deutsch Arabisch (2. orientalische Sprache möglich)
https://www.ioa.uni-bonn.de/de/abteilungen/sinologie/studium/ma-asienwissenschaften/chinesische-sprache-und-translation	MA-Studiengang Asienwissenschaften: Schwerpunkt Chinesische Sprache und Translation	4 Semester	Deutsch Chinesisch
https://www.ioa.uni-bonn.de/de/abteilungen/sinologie/studium/ma-asienwissenschaften/chinesische-sprache-und-translation	Doppelabschlussprogramm der Universität Bonn und der Tongji-Universität in Shanghai		
https://www.ioa.uni-bonn.de/de/abteilungen/japanologie-und-koreanistik/studium	Master-Studiengang Asienwissenschaften: Schwerpunkt Japanische Sprache und Translation	4 Semester	Deutsch Japanisch (2. orientalische Sprache möglich)
https://www.ioa.uni-bonn.de/de/abteilungen/japanologie-und-koreanistik/studium	MA-Studiengang Asienwissenschaften: Schwerpunkt Koreanische Sprache und Translation	4 Semester	Deutsch Koreanisch (2. orientalische Sprache möglich)

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Universität Düsseldorf, Philosophische Fakultät, Studiengang Literaturübersetzen http://www.literaturuebersetzen.uni-duesseldorf.de/anglist5/m-a-literaturuebersetzen/	Diplom-Literaturübersetzer(in) (07/08 war letztmalige Immatrikulation) Master Literaturübersetzen Voraussetzung: einschlägiger BA oder vergleichbare Qualifikation und Eignungstest	4,5 Jahre 4 Sem. MA	Übersetzungen grundsätzlich ins Deutsche aus den Kombinationen - Englisch und Französisch - Englisch und Italienisch - Englisch und Spanisch - nur Englisch - nur Französisch - nur Spanisch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebotene Sprachen*
Institut für Fremdsprachen und Auslandskunde (IFA) bei der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Fachakademie für Übersetzen und Dolmetschen www.ifa.fau.de	Staatlich geprüfter Übersetzer Staatlich geprüfter Übersetzer und Dolmetscher Jeweils Fachgebiete: Geisteswissenschaften für Englisch und Spanisch; Recht nur für Englisch; Technik oder Wirtschaft für alle Sprachen	2-3 Jahre 2-3 Jahre	Englisch Französisch Italienisch (nur als 2. Fremdsprache) Russisch Spanisch
	Aufbaustudium u.a. Vorbereitung auf BA- Externenprüfung an der Hochschule für angewandte Sprachen, München	½ - 1 Jahr	

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
HS Flensburg, Fachbereich Information und Kommunikation, Studiengang Internationale Fachkommunikation https://hs-flensburg.de/studium/bachelor/ifk https://hs-flensburg.de/studium/master/ifk	BA Internationale Fachkommunikation Technikübersetzen, technische Redaktion	7 Semester	Englisch (mit Deutsch)
	MA Internationale Fachkommunikation auch möglich als berufsbegleitendes Fernstudium, dann aber 5 Semester	3 Semester	Englisch (mit Deutsch)

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Universität Hamburg, Institut für deutsche Gebärdensprache und Kommunikation Gehörloser www.sign-lang.uni-hamburg.de	BA Gebärdensprachdolmetschen MA Gebärdensprachdolmetschen	6 Semester BA 4 Semester MA	

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen (siehe Prüfungsordnung)
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg (CIUTI-Mitglied), Institut für Übersetzen und Dolmetschen, http://www.uni-heidelberg.de/fakultaeten/neuphil/iask/sued/index.html bzw. www.iued.uni-heidelberg.de	B.A. Translation Studies for Information Technologies (B.A. TSIT) (in Kooperation mit der Hochschule (HS) Mannheim) - Nicht bewerbungspflichtig -	3 Jahre	A-Sprache: Deutsch B-Sprache: Englisch und Studienanteil „Informationstechnologien“ an der HS Mannheim
	B.A. Übersetzungswissenschaft Wahlpflichtmodul: Jura, Medizin, Wirtschaft - Bewerbungspflicht für Englisch -	3 Jahre	A-Sprache: Deutsch B- und C-Sprache: Englisch Französisch Italienisch Portugiesisch Russisch Spanisch
	M.A. Übersetzungswissenschaft Fakultative Ergänzungsfächer: Natur-, Rechts-, Wirtschaftswissenschaften, Politologie - Bewerbungspflicht für alle Sprachen -	2 Jahre	A- od. B-Sprache: Deutsch A, B- u. C-Sprache: Englisch Französisch Italienisch Russisch Spanisch C-Sprache: Portugiesisch
	M.A. Konferenzdolmetschen Fakultative Ergänzungsfächer: Natur-, Rechts-, Wirtschaftswissenschaften, Politologie - Bewerbungspflicht für alle Sprachen -	2 Jahre	A- od. B-Sprache: Deutsch A, B- u. C-Sprache: Englisch Französisch Italienisch Japanisch Portugiesisch Russisch Spanisch

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
<p>Universität Hildesheim, Institut für Übersetzungswissenschaft und Fachkommunikation (IÜF)</p> <p>http://www.uni-hildesheim.de/fb3/Studiengaenge/ma-medientext-und-medienuebersetzung</p> <p>Internationale Kommunikation und Übersetzen (IKÜ) Bachelor of Arts</p> <p>http://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute/institut-fuer-uebersetzungswiss-fachkommunikation/</p>	<p>BA internationale Kommunikation und Übersetzen</p> <p>Professionalisierungsfach: Grundlagen der Technik oder Sprachtechnologie</p> <p>Wahlpflichtbereich mit 14 Anwendungsfächern</p>	3 Jahre BA	Englisch, Französisch, Spanisch
<p>Internationale Fachkommunikation - Sprachen und Technik (SuT) Master of Arts</p> <p>http://www.uni-hildesheim.de/fb3/studiengaenge/ba-internationale-kommunikation-und-uebersetzen</p>	<p>MA internationale Fachkommunikation - Sprachen und Technik</p> <p>Sachfächer: Elektrotechnik, Maschinenbau, Verfahrenstechnik, EDV; Technische Redaktion; Fachübersetzen</p>	2 Jahre MA	Englisch, Französisch, Spanisch
<p>Masterstudiengang Medientext und Medienübersetzung (MuM) Master of Arts</p> <p>http://www.uni-hildesheim.de/fb3/studiengaenge/ma-sprachen-und-technik/</p>	<p>MA Medientext und Medienübersetzung</p> <p>Medienlinguistik, Barrierefreie Komm., Untertitelung, Audiodeskription, Übertitelung</p>	2 Jahre MA	Englisch, Französisch, Spanisch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Euro Fachakademie, Ingolstadt http://www.euro-ingolstadt.de/dolmetscheruebersetzer/	Staatlich geprüfter Übersetzer / Dolmetscher Fachgebiet: Wirtschaft	3 Jahre	Englisch als 1. FS, Französisch, Italienisch, Russisch oder Spanisch als 2. FS

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Institut für Fremdsprachenberufe Kempten, Fachakademie für Übersetzen und Dolmetschen www.ifb-kempten.de	Staatlich geprüfter Übersetzer Staatlich geprüfter Übersetzer und Dolmetscher Fachgebiet: Wirtschaft	3 Jahre	Englisch als 1. FS, Französisch oder Spanisch als 2. FS (ggf. 3. Wahlsprache: Russisch oder Italienisch)
	Bachelor of Arts Übersetzen in Kooperation mit der Hochschule des SDI München	1 Zusatz- semester	

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Technische Hochschule Köln, Institut für Translation und mehrsprachige Kommunikation (CIUTI-Mitglied, Mitglied im EMT-Netzwerk) www.th-koeln.de/itmkt	BA Mehrsprachige Kommunikation Fachgebiete: Recht, Technik, Wirtschaft. Schwerpunkte: Medien + Kultur, Wirtschaft, Translation	3 Jahre BA	Englisch, Französisch, Spanisch
	BA Sprachen und Wirtschaft (Internat. Studiengang) <u>Läuft aus: Zum WS 2017/18 letzte Immatrikulation</u>	4 Jahre BA	Englisch + Französisch oder Spanisch + Französisch +zus. Englisch
	MA Fachübersetzen Fachgebiete: Recht, Technik, Wirtschaft, weitere	2 Jahre MA	Englisch, Französisch, Spanisch Zusatzsprache: Niederländisch
	MA Konferenzdolmetschen (ABC + ACCC sowie AB+C ab WS 2017/18)	2 Jahre MA	Englisch, Französisch, Spanisch
	MA Terminologie und Sprachtechnologie – Fachgebiet IT	2 Jahre MA	Englisch
	(MA Internationales Management und interkulturelle Kommunikation - Internationaler Studiengang -)	4 Trimester MA + MBA	Englisch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Hochschule Landshut, Hochschule für Angewandte Wissenschaften https://www.haw-landshut.de/hochschule/fakultaeten/interdisziplinaere-studien/studiengaenge/gebardensprachdolmetschen-bachelor.html	BA Gebärdensprachdolmetschen	7 Semester	

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Universität Leipzig (CIUTI-Mitglied, Mitglied im EMT-Netzwerk), Institut für Angewandte Linguistik und Translatologie (IALT) www.ialt.de	BA Translation Fachbereiche: Auswahl aus allen Fakultäten der Universität für den Wahlbereich (50%) In Kooperation: Institut für Slavistik und Karls-Universität Prag „Binationaler BA Interkulturelle Kommunikation und Translation Tschechisch-Deutsch“	6 Sem. BA	Kernfach oder Wahlbereich mit Vorkenntnissen: Englisch Französisch Russisch Spanisch Wahlbereich ohne Vorkenntnisse:- translatorisch: Galicisch Katalanisch nur philologisch: Baskisch
	MA Konferenzdolmetschen	4 Sem. MA	Englisch Französisch Russisch Spanisch sowie Arabisch (Orientalisches Institut!)
	MA Translatologie (Schwerpunkt Fachübersetzen)	4 Sem. MA	Englisch Französisch Russisch Spanisch Im Wahlbereich (C-Sprache) auch Galicisch Katalanisch
	mögliche Zusatzqualifikation für Studierende Master Translatologie: Master Européen en Traduction Spécialisée (METS) - Europäischer Master im Fachübersetzen	2 Sem. (je 1 an einer der Partneruniversitäten)	
http://itiri.unistra.fr/masters-traduction/doubles-diplomes-diplomes-delocalises/	Doppel-Masterstudiengang Übersetzen der Universitäten Leipzig und Strasbourg		Französisch Deutsch
Universität Leipzig, Orientalisches Institut (in Koop. mit IALT) http://www.orient.uni-leipzig.de/studium/faq/ma-konferenzdolmetschen-arabisch/	MA Konferenzdolmetschen	4 Sem. MA	Arabisch
			Fortsetzung S.2

			Seite 2
Uni Leipzig (IALT und Orientalisches Institut) Uni Ain Shams (Kairo) Fakultät Alsun http://www.orient.uni-leipzig.de/studium/studiengaenge/	Binationaler Doppel-Masterstudiengang „Master Fachübersetzen Arabisch/Deutsch mit Doppelabschluss“	4 Sem MA	Arabisch und Deutsch

*Deutsch nur angegeben, wenn als B-Sprache belegbar: Deutsch ist grundsätzlich Basis-Sprache (translatorische A-Sprache)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Hochschule Magdeburg-Stendal, Fachbereich Soziale Arbeit, Gesundheit und Medien, https://www.hs-magdeburg.de/studium/bachelor/internationale-fachkommunikation.html Voraussichtlich zum letzten Mal Immatrikulation 2017/18	BA Internationale Fachkommunikation und Übersetzen (Fachübersetzen, Terminologie, mehrsprachige technische Dokumentation) Sachfächer: Technik-/Naturwissenschaften/ und Rechts- und Wirtschaftswissenschaften	3 Jahre	Englisch
Keine Immatrikulation mehr	BA Fachdolmetschen (für Wirtschaft, Behörden und Gerichte) Sachfach: Recht + Wirtschaft	3,5 Jahre	Englisch, Französisch, Russisch, Spanisch (weitere Sprachen auf Antrag möglich)
Keine Immatrikulation mehr	M.A. Fachübersetzen Arabisch/Deutsch/Englisch Double-Degree Master in Kooperation mit der German-Jordanian University, Amman	2 Jahre	Arabisch, Deutsch, Englisch
https://www.hs-magdeburg.de/studium/bachelor/gebaerdensprachdolmetschen.html	BA Gebärdensprachdolmetschen (auslaufend) Europäischer Master in Gebärdensprachdolmetschen (auslaufend)	3,5 Jahre BA 2,5 Jahre MA	

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Johannes Gutenberg-Universität Mainz (CIUTI-Mitglied), Fachbereich Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaft in Germersheim www.fb06.uni-mainz.de	BA Sprache, Kultur, Translation 1-3 Fremdsprachen, Sachfach: Medizin, Technik, Recht, Wirtschaft oder Informatik	6 Sem. BA	Deutsch Englisch Französisch Italienisch Neugriechisch Niederländisch Polnisch Portugiesisch Russisch Spanisch
	MA Translation Verschiedene Studienschwerpunkte (u.a. Fachübersetzen)	4 Sem. MA	Arabisch Chinesisch Deutsch Englisch Französisch Italienisch Neugriechisch Niederländisch Polnisch Portugiesisch Russisch Spanisch und auch für Muttersprache Türkisch
	MA Konferenzdolmetschen	4 Sem. MA	<u>wechselndes Sprachangebot aus:</u> Deutsch Englisch Französisch Italienisch Niederländisch Polnisch Russisch Spanisch
http://itiri.unistra.fr/masters-translation/doubles-diplomes-diplomes-delocalises/	Doppel-Masterstudiengang Übersetzen der Universitäten Mainz und Strasbourg		Französisch Deutsch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Fremdspracheninstitut der Landeshauptstadt München, Berufsfachschule und Fachakademie www.fim.musin.de	Staatlich geprüfter Übersetzer Fachgebiete: Wirtschaft (E, F, ES) oder Technik (nur E, ES)	3 Jahre	Englisch Französisch Spanisch je nach Fachgebiet
	Staatlich geprüfter Übersetzer und Dolmetscher Fachgebiete: Wirtschaft (E, F, ES) oder Technik (nur E, ES)	3-4 Jahre	
	Aufbaustudium Zusätzl. Sprache oder Fachgebiet	1 Jahr	

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Sprachen & Dolmetscher Institut München, mit der Hochschule für Angewandte Sprachen - Fachhochschule des SDI - und der Fachakademie für Übersetzen und Dolmetschen www.sdi-muenchen.de	Fachakademie für Übersetzen: Staatlich geprüfter Übersetzer Wirtschaft, Recht (nicht Russisch), Technik (nicht Französisch), Naturwissenschaften (nur Englisch) <u>mit der Anschlussmöglichkeit zum Doppelabschluss BA Übersetzen/Externenprüfung s.u.</u>	3 Jahre	Deutsch Englisch Französisch Italienisch Russisch Spanisch
	Staatlich geprüfter Übersetzer und Dolmetscher	3-4 Jahre	
	An der Hochschule: BA Übersetzen/ Externenprüfung als Doppelabschluss für die Absolventen der bayerischen Fachakademien	1 Semester bzw. 1 Jahr (als FAK4)	Englisch Französisch oder Italienisch Russisch Spanisch
	BA Übersetzen Chinesisch	3,5 Jahre BA (7 Semester)	Chinesisch Deutsch
	(BA Internationale Wirtschaftskommunikation)	3,5 Jahre BA (7 Semester)	Englisch (als 1.FS) Chinesisch Französisch Italienisch Japanisch Spanisch (jeweils als 2. oder 3.FS)
	(BA Wirtschaftskommunikation Chinesisch)	3,5 Jahre BA (7 Semester)	Chinesisch Englisch
	(BA Internationale Medien- und Technikkommunikation)	3,5 Jahre BA (7 Semester)	Englisch und als 2.FS weitere Sprachen wählbar
	(MA Interkulturelle Kommunikation - auch als Modulstudium)	1,5 Jahre MA (3 Semester)	2 Fremdsprachen, auch Deutsch als FS
	(MA Internationale Medienkommunikation - bedingt berufsbegleitend)	1,5 Jahre MA (3 Semester)	2 Fremdsprachen
	MA Dolmetschen 1. MA in Konferenzdolmetschen 2. MA in Übersetzen u. Dolmetschen im Rechtswesen 3. MA in Dolmetschen im Gesundheitswesen und Gemeinwesen	1,5 Jahre MA (3 Semester)	Deutsch Englisch Italienisch Französisch Spanisch Russisch Chinesisch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebotene Sprachen*
Universität des Saarlandes (CIUTI-Mitglied) FR Sprachwissenschaft und Sprachtechnologie http://www.uni-saarland.de/	BA Vergleichende Sprach- und Literaturwissenschaft sowie Translation (2-Fächer-Bachelor mit Schwerpunkt Sprachwissenschaft) Letzte Immatrikulation WS 15/16: <u>AUSLAUFEND</u>	3 Jahre	Englisch Französisch Spanisch Italienisch
http://www.uni-saarland.de/campus/studium/studienangebot/az/1/langsc.html	BA in Language Science Neben 4 Pflichtbereichen gibt es 4 Wahlpflichtbereiche (3 davon müssen gewählt werden): 1. Europäische Sprachen 2. Sprachverarbeitung 3. Phonetik 4. Translation	3 Jahre	Englisch Französisch Spanisch Italienisch Englisch - Pflichtsprache
	MA Translationswissenschaft (Übersetzen) Schwerpunkte: 1. Informationstechnologie u. Ingenieurwissenschaften 2. Wirtschaftswissenschaften Letzte Immatrikulation WS 15/16: <u>AUSLAUFEND</u>	2 Jahre	Für Deutsch und Französisch als Muttersprache (Grundsprache) Deutsch Englisch Französisch Spanisch Italienisch nur für 1.
http://www.uni-saarland.de/master/studienangebot/sprachlit/translation/info.html	MA-Studiengang in Translation Science & Technology	2 Jahre	Englisch Französisch Spanisch Italienisch <i>Alle mit Englisch als B1</i>

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
Würzburger Dolmeterschule, Berufsfachschulen und Fachakademie für Übersetzen und Dolmetschen www.dolmetscher-schule.de	Staatlich geprüfter Übersetzer	3 Jahre	Jeweils: 1. Fremdspr.: Englisch oder Spanisch
	Staatlich geprüfter Übersetzer u. Dolmetscher Wirtschaft / Naturwissenschaften (Naturwissenschaften nur für 1. FS Englisch)	3 Jahre	2. Fremdspr.: Englisch, Französisch oder Spanisch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
<p>Hochschule für angewandte Wissenschaften Würzburg-Schweinfurt www.fhws.de</p> <p>Fakultät für angewandte Natur- und Geisteswissenschaften (FANG)</p>	<p>BA Fachübersetzen (Wirtschaft)</p> <p>BA Fachübersetzen (Technik)</p> <p><u>jeweils parallel und ergänzend zu der Ausbildung zum staatlich geprüften Übersetzer an der Fachakademie für Fremdsprachenberufe - oder für Quereinsteiger</u></p>	<p>3 Semester HS, wobei sich das 1. Sem. über 2,5 Jahre erstreckt; 3 Semester Fachakademie werden anerkannt</p>	<p>Englisch, Französisch, Spanisch (alle drei als 1. oder 2. Fremdsprache)</p>
	<p>MA Fachübersetzen und mehrsprachige Kommunikation</p> <p>Bis WS 16/17! Aktuell angeboten wird MA siehe unten!</p>	<p>4 Semester</p>	<p>Englisch, Französisch, Spanisch (alle drei als 1. oder 2. Fremdspr.)</p> <p>Italienisch und evtl. Schwedisch als 3. Fremdspr.</p>
<p>https://www.fhws.de/studium-ander-fhws/studieren/studiengaenge/</p>	<p>MA Fach- und Medienübersetzen</p>	<p>4 Semester Vollzeit, oder 8 Semester Teilzeit</p>	<p>Deutsch Englisch, Französisch Spanisch Italienisch Siehe Flyer für Kombinationsmöglichkeiten</p>

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angeborene Sprachen*
<p>HS Zittau/Görlitz</p> <p>http://www.hszg.de/</p> <p>Fakultät Management-und Kultur-wissenschaften</p> <p>http://f-mk.hszg.de/</p>	<p>Bachelor-Studiengang Wirtschaft und Sprachen</p> <p>http://f-mk.hszg.de/studiengaenge/wirtschaft-und-sprachen-bachelor.html</p>	8 Semester	<ul style="list-style-type: none"> • Studienrichtung Deutsch und Polnisch, Englisch • Studienrichtung Deutsch und Tschechisch, Englisch <p>https://web.hszg.de/Modulkatalog/index.php?activTopic=3&activNav=2&stid=269&frei=1&kennz=suche&activCont=1</p>
	<p>MA Fachübersetzen Wirtschaft (postgradualer berufsbegleitender Studiengang) e-learning-basiert mit Präsenzphasen</p> <p>http://f-mk.hszg.de/studiengaenge/fachuebersetzen-wirtschaft-deutsch-polnisch-master.html</p>	4 Semester	<ul style="list-style-type: none"> • Deutsch und Polnisch <p>https://web.hszg.de/Modulkatalog/index.php?activTopic=3&activNav=2&stid=292&frei=1&kennz=suche&activCont=1</p>

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)

Ausbildungsinstitut	Abschluss	Regelstudienzeit	Angebote Sprachen*
FH Zwickau (Gebärdensprachdolmetscher) https://www.fh-zwickau.de/studieninteressenten/studienangebot/studiengaenge/gebardensprachdolmetschen-diplom/	Diplom-Gebärdensprachdolmetscher(in) (FH) Sachfächer: Gesundheitswesen, Wirtschaft, Recht u.a.	4 Jahre	Deutsche GS; als FS Englisch

*(Deutsch nur angegeben, wenn als erste Sprache belegbar)